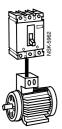
# **Appendix** 20/2 Glossary 20/6 **Training** 20/7 **Further documentation** 20/8 Standards and approvals 20/9 **Quality management** 20/10 Siemens contacts 20/11 Online services 20/12 **Customer Support** 20/13 **Software licenses** 20/14 Subject index 20/17 Terms and conditions of sale and delivery **Export regulations** Siemens LV 1 T · 2006

### Glossary

### Requirements for circuit-breakers for motor protection



- Inrush immunity:
- Response threshold of the short-circuit release up to 11 x  $I_{\rm n}$  or Inrush current buffering due to tripping delay (approx. 10 ms
- Temperature compensation
- Phase-failure sensitivity
- Adjustable trip class for matching the start-up response of the motor
- Thermal memory (repeated attempts at starting heat the motor)
- Overload release according to IEC 60947-4-1:
- Must not trip at 1.05 times load within two hours
   Must trip at 1.2 times load within two hours (at 1.15)
- Must trip at 1.2 times load within two hours (at 1.15 times load with 2-phase loads).

### Circuit-breakers for motor protection

### Switching

- Motor operating currents
- Short-circuit currents that flow in this load feeder.

When circuit-breakers are used with an adjustable time lag class, they can be matched to almost any motor starting current.

### Circuit-breakers for starter combinations



These circuit-breakers are only designed for short-circuit-protection of series-connected equipment and loads, they do not feature overload releases. The short-circuit release is adjustable

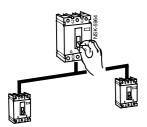
In this case, overload protection must be implemented elsewhere. This can be a simple bi-metal relay or a convenient electronic motor control unit (SIMOCODE) between the load contactor and the load. In the event of a fault, it is then extremely easy to distinguish between an overload (checkback signal of the bi-metal relay) or short-circuit (acknowledgement signal from the circuit-breaker).

If a circuit-breaker with overload protection is chosen instead, the acknowledgement signals from the devices cannot always be clearly distinguished.

For information on the correct assignment of contactors, overload relays and circuit-breakers, please refer to the manual "Fuseless assembly of load feeders"

"Fuseless assembly of load feeders",
Order No. E20002-A580-P302-V2 or the relevant tables in the
Technical Information LV 1 T.

### Non-automatic circuit-breakers



This type of circuit-breaker is used in applications in which different load circuits must be decoupled or connected together. They do not feature overload releases. The short-circuit release is not adjustable.

2

20/2

### **Glossary**

### Current-limiting circuit-breakers



This symbol shows the form of the short-circuit current after the circuit-breaker. Because the let-through current of the circuitbreaker is lower than the maximum value of the short-circuit current (dotted line) they are known as current-limiting circuit-break-

The load on the series-connected devices, cables and wires is therefore significantly reduced (see the current limiting characteristic).

### Requirements for circuit-breakers for system protection



• Compliance with IEC 60947-1 and IEC 60947-2 standards:

- Must not trip at 1.05 time load within two hours

  Must trip at 1.3 time load within two hours.

- Usual adjustment range:
   It is usually not necessary to adjust the overload release;
- Response threshold of the short-circuit release 1.25 to 10  $\times$   $I_{\rm D}$
- A selectivity analysis is necessary.

# Circuit-breaker for system protection with permanently set

They have a permanently set overload release and a permanently set short-circuit release.

Current-limiting

### Example:

Circuit-breaker in outgoing feeder to subdistribution boards or switchboards.

### Circuit-breakers for system protection with some permanently set values



They have a permanently set overload release and an adjustable short-circuit release.

Current-limiting

### Example:

Circuit-breaker in outgoing feeder to subdistribution boards or switchboards with special requirements for short-circuit releas-

### Circuit-breakers for system protection with adjustable values



They have an adjustable overload release and an adjustable short-circuit release.

Current-limiting

### Example:

For direct protection of non-motor loads.

### Glossary

### Circuit-breakers for system protection with adjustable values and short-time delayed release



The meaning of the symbols are as follows:

- L: Inverse-time delayed overload release or thermal overload release
- If the actual current rises above the value of set operational current  $(I_r)$ , the circuit-breaker will trip within a certain time.
- The time of the tripping operation is dependent on the current level.
- The higher the current, the shorter the tripping delay.
- S: Short-time delayed short-circuit release.
- The level of short-circuit current  $(I_{\rm Sd})$  can be adjusted flexibly. The short-circuit current that flows through the circuit-breaker
- The short-circuit current that flows through the circuit-breake excites the tripping mechanism (electromagnetic or solidstate).
- The tripping operation is delayed for the set time ( $t_{sd}$ ).
- This means that time-selective grading can be implemented for the circuit-breakers.
- I: Instantaneous short-circuit release.
- The short-circuit current that flows through the circuit-breaker excites the tripping mechanism (electromagnetic or solidstate).
- The tripping operation is not delayed.

The value for the I-release ( $I_i$ ) should be larger than the value for the S-release. In the case of the S-release, if the time ( $t_{\rm sd}$ ) is set to zero, the S-release responds in the same manner as the I-release, i.e. the tripping operation can be instantaneous, if required.

Example: Circuit-breaker in power distribution with total selectivity.

### Circuit-breakers for motor protection with permanently set time lag class



They have an adjustable overload release, a permanently set short-circuit release and a permanently set time lag class.

Current-limiting.

Example:

For protecting motors in this starting class.

**20** 

20/4

### Glossary

### Circuit-breakers for motor protection with adjustable time lag class



They have an adjustable overload release, a permanently set short-circuit release and an adjustable time lag class.

Current-limiting.

With phase-failure sensitivity.

Example:

For the protection of motors of differing starting classes (one standard circuit-breaker for all motors), or for AC loads in hazardous areas (phase-failure sensitivity).

### Circuit-breakers for starter combinations



They have an adjustable short-circuit release but no overload release.

Current-limiting.

Example:

In applications where a bi-metal relay is connected in series and a separate indication is required for short-circuits (from starter switch) and overloads (from bi-metal relay).

### Non-automatic circuit-breakers, current-limiting



### MCCB:

They have a permanently set short-circuit release but no over-load release (VL160X to VL1600).

The let-through current is limited.

Example:

For disconnecting different load circuits.

### Non-automatic circuit-breakers



### ACB:

They have neither electronic trip units nor short-circuit releases (3W.).

Non current-limiting.

Example:

For disconnecting different load circuits.

### Training is decisive for your success

**Appendix** 

SITRAIN® - the Siemens Training for Automation and Industrial Solutions - provides you with comprehensive support when solving your tasks.

Training by the market leader in automation, plant installation and support permits you to make your decisions with certainty and full command. Especially where the optimum and efficient use of products and plants are concerned. You can eliminate deficiencies in existing plants, and exclude expensive faulty planning right from the beginning.

All in all, this represent an enormous gain for your company: shortened startup times, optimized plant components, faster troubleshooting, reduced down times. In other words, increased profits and lower costs.



### Top trainers

Our trainers know their topics in practice, and possess comprehensive didactic experience. Course developers have a direct wire to product development, and directly pass on their knowledge to the trainers.

### Practical experience

The practical experience of our trainers makes it possible for them to pass on theoretical matter in a plausible manner. But since it is known that all theory is drab, we attach great importance to practical exercises which can comprise up to half of the course time. You can therefore immediately implement your new knowledge in practice. We train you on state-of-the-art methodically/didactically designed training equipment. You feel absolutely certain when trained in this manner.

### Wide variety

With a total of approx. 300 local attendance courses, we train the complete range of A&D products and a large portion of the system solutions from I&S. Telecourses, teach-yourself software and seminars presented on the Web supplement our classical range of courses.

### Close to our customers

The distance is short. You can find us approx. 60 times in Germany, and worldwide in 62 countries. You wish to have individual training instead of one of our 300 courses? No problem: we will provide a program tailored exactly to your personal requirements. Training can be carried out in our Training Centers or at your company.

### The right mixture: Blended Learning

Blended learning is understood to be the combination of various training media and sequences. For example, a local attendance course in a Training Center can be optimally supplemented by a teach-yourself program as preparation or follow-up. Furthermore, SITRAIN utilizes supported online training for live instruction on the Internet at agreed times.

The right mixture is the solution. Therefore blended learning can convey complex topics well, and train networked thinking. Additional effect: reduced travelling costs and periods of absence through training sequences independent of location and time.

### The international training portal

### http://www.siemens.com/sitrain

All training facilities at a glance: search in the worldwide range of courses at leisure, call up all course dates online, utilize the daily updated display of vacant course spaces - and register di-

### **Customer comments on Sitrain**

... the good course documents, competence and flexibility con-

[Manfred Riek from Festo Systemtechnik, responsible for planning the basic and further training of project engineers]

... represents effective training, constructive dialogs, and solutions which provide great help.

[Günter Niedermaier, electrical design manager at AMT, Aalen]

### Contact

Visit us on the Internet at:

### http://www.siemens.com/sitrain

or let us advise you personally. You can request our latest training catalog from:

Course office, Infoline Germany

Tel.: +49 (0)1805 / 23 56 11 (0.12 €/Min) Fax: +49 (0)1805 / 23 56 12

20/6

### **Further documentation**

### Overview

You will find all the latest information material, such as brochures, catalogs, manuals and operating instructions on low-voltage, controls and distribution on the Internet at:

http://www.siemens.com/lowvoltage/info

Here you can order your copy of the available documentation or download it in common file formats (PDF, ZIP).



We also provide further support for SIRIUS - SENTRON - SIVACON



Brochures, catalogs and CDs offer fast and more in-depth information

We regard product support as just as important as the products and systems themselves. Visit our Support site on the Internet for a comprehensive range of material on SIRIUS, SENTRON and SIVACON, such as

- Catalogs available to order free of charge
- Operating instructions and manuals for direct download
- Online registration for seminars and events
- Up-to-date answers to your queries and problems
- Software upgrades and updates for fast download
- Telephone assistance in more than 190 countriesPhotos and graphics for external use

and much, much more - all conveniently and easily accessible

### Standards and approvals

### Overview

### Verification certificates and characteristic curves

To find the latest overview of the certificates available for our low-voltage controls and distribution products, as well as other technical documentation, please visit our Internet site at:

http://www.siemens.com/lowvoltage/support



Product support: Approvals / Certificates



Product support: Characteristic curves

**20** 

20/8

### **Quality management**

### Quality management

The quality management system of our A&D division complies with the international standard EN ISO 9001.

The products and systems described in this catalog are sold under application of a quality management system certified by DQS and TÜV Management Service GmbH in accordance with ISO 9001. The certificates are recognized in all IQ Net countries.

### **DQS Registered Certificate Nos.:**

Siemens AG Automation and Drives

• Industrial Automation Systems Reg. No.: 001323 QM

• Industrial Communication SIMATIC NET

Reg. No.: 002613 QM.

### TÜV (German Technical Inspectorate) Registered Certificate No.:

Siemens AG Automation and Drives

• Low-Voltage Controls Reg. No.: 12 100 16950 TMS.

### **BVQI** Registered Certificate No.:

Siemens AG Automation and Drives

 Electrical Installation Technology Reg. No.: 117779

### Certificates

An overview of the certificates available for SIMATIC NET products (CE, UL, CSA, FM, shipping authorizations) can be found on the Internet at:

### http://www.siemens.com/simatic-net

Other certificates for SIMATIC products can be found on the Internet at:

### http://www.siemens.com/simatic

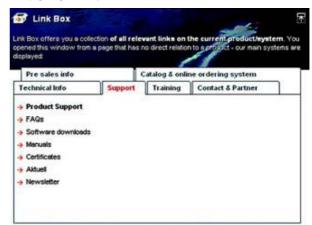
These lists are continuously revised and updated and data for products not yet included in the overview are continuously collected and prepared for subsequent editions.

You can find certificates, approvals, verification certificates and characteristic curves at:

Support\Infomaterial\Certificates



or by going directly to the Link Box:



### Siemens contacts

### Siemens contacts worldwide







### At:

### http://www.siemens.com/automation/partner

you can find details of Siemens contact partners worldwide responsible for particular technologies.

You can obtain in most cases a contact partner for

- Technical Support,
- Spare parts/repairs,
- Service,
- Training,
- Sales or
- Consultation/engineering.

You start by selecting a

- Country,
- Product or
- Sector.

By further specifying the remaining criteria you will find exactly the right contact partner with his/her respective expertise.

20

20/10

### **Online services**

### A&D in the WWW



A detailed knowledge of the range of products and services available is essential when planning and configuring automation systems

It goes without saying that this information must always be fully up-to-date.

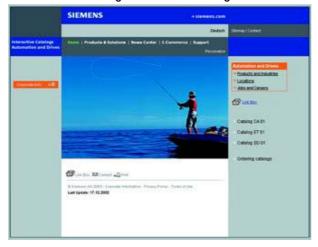
The Siemens Automation and Drives Group (A&D) has therefore built up a comprehensive range of information in the World Wide Web, which offers quick and easy access to all data required.

Under the address

http://www.siemens.com/automation

you will find everything you need to know about products, systems and services.

### Product selection using the interactive catalog



Detailed information together with convenient interactive functions:

The interactive catalog CA 01 covers more than 80,000 products and thus provides a full summary of the Siemens Automation and Drives product base.

Here you will find everything that you need to solve tasks in the fields of automation, switchgear, installation and drives. All information is linked into a user interface which is easy to work with and intuitive.

After selecting the product of your choice you can order at the press of a button, by fax or by online link.

Information on the interactive catalog CA 01 can be found on the Internet under

http://www.siemens.com/automation/ca01

or on CD-ROM or DVD.

### Easy shopping with the A&D Mall



The A&D Mall is the virtual department store of Siemens AG in the Internet. Here you have access to a huge range of products presented in electronic catalogs in an informative and attractive way.

Data transfer via EDIFACT allows the whole procedure from selection through ordering to tracking of the order to be carried out online via the Internet.

Numerous functions are available to support you.

For example, powerful search functions make it easy to find the required products, which can be immediately checked for availability. Customer-specific discounts and preparation of quotes can be carried out online as well as order tracking and tracing.

Please visit the A&D Mall on the Internet under:

http://www.siemens.com/automation/mall

2

### **Customer support**



In the face of harsh competition you need optimum conditions to keep ahead all the time:

A strong starting position. A sophisticated strategy and team for the necessary support - in every phase.

Service & Support from Siemens provides this support with a complete range of different services for automation and drives.

In every phase: from planning and startup to maintenance and upgrading.

Our specialists know when and where to act to keep the productivity and cost-effectiveness of your system running in top form.

### Configuration and software engineering



Support in configuring and developing with customer-oriented services from actual configuration to implementation of the automation project.<sup>2)</sup>

### Technical support



Competent consulting in technical questions covering a wide range of customer-oriented services for all our products and systems.

Tel.: +49 (180) 50 50 222 Fax: +49 (180) 50 50 223

E-Mail: ad.support@siemens.com

### Online support



The comprehensive information system available round the clock via Internet ranging from Product Support and Service & Support services to Support Tools in the Shop.

http://www.siemens.com/automation/service&support

### Service on site



With Service On Site we offer services for startup and maintenance, essential for ensuring system availability.

Tel.: +49 (180) 50 50 444<sup>2)</sup>

### Technical consulting



Support in the planning and designing of your project from detailed actual-state analysis, target definition and consulting on product and system questions right to the creation of the automation solution.<sup>2)</sup>

### Repairs and spare parts



In the operating phase of a machine or automation system we provide a comprehensive repair and spare parts service ensuring the highest degree of operating safety and reliability.

Tel.: +49 (180) 50 50 446<sup>2)</sup>

### Technical assistance



Expert technical assistance<sup>1)</sup> for Low-voltage controls and electrical installation.

Tel.: +49 (9 11) 8 95-59 00 Fax: +49 (9 11) 8 95-59 07

E-Mail: technical-assistance @siemens.com

### Optimization and upgrading



To enhance productivity and save costs in your project we offer high-quality services in optimization and upgrading.<sup>2)</sup>

1) Contact:

Technical assistance for product selection · Old/new coding · Competitor coding · Special versions · Special requirements · Sales promotion (Infoline).

Your regional contacts for sales support (prices, discounts, delivery times). Technical Support for commissioning support and after-sales services. 2) For country-specific telephone numbers go to our Internet site at: http://www.siemens.com/automation/service&support

20/12

### **Software licenses**

### Overview

### Software types

Software requiring a license is categorized into types. The following software types have been defined:

- · Engineering software
- Runtime software

### Engineering software

This includes all software products for creating (engineering) user software, e.g. for configuring, programming, parameterizing, testing, commissioning or servicing.

Data generated with engineering software and executable programs can be duplicated for your own use or for use by third-parties free-of-charge.

### Runtime software

This includes all software products required for plant/machine operation, e.g. operating system, basic system, system expansions, drivers, etc.

The duplication of the runtime software and executable programs created with the runtime software for your own use or for use by third-parties is subject to a charge.

You can find information about license fees according to use in the ordering data (e.g. in the catalog). Examples of categories of use include per CPU, per installation, per channel, per instance, per axis, per control loop, per variable, etc.

Information about extended rights of use for parameterization/configuration tools supplied as integral components of the scope of delivery can be found in the readme file supplied with the relevant product(s).

### License types

Siemens Automation & Drives offers various types of software

- Floating license
- Single license
- Rental license
- Trial license

### Floating license

The software may be installed for internal use on any number of devices by the licensee. Only the concurrent user is licensed. The concurrent user is the person using the program. Use begins when the software is started. A license is required for each concurrent user.

### Single license

Unlike the floating license, a single license permits only <u>one</u> installation of the software. The type of use licensed is specified in the ordering data and

The type of use licensed is specified in the ordering data and in the Certificate of License (CoL). Types of use include for example per device, per axis, per channel, etc. One single license is required for each type of use defined.

### Rental license

A rental license supports the "sporadic use" of engineering software. Once the license key has been installed, the software can be used for a specific number of hours (the operating hours do not have to be consecutive).

One license is required for each installation of the software.

### Trial license

A trial license supports "short-term use" of the software in a non-productive context, e.g. for testing and evaluation purposes. It can be transferred to another license.

### Certificate of License

The Certificate of License (CoL) is the licensee's proof that the use of the software has been licensed by Siemens. A CoL is required for every type of use and must be kept in a safe place.

### Downgrading

The licensee is permitted to use the software or an earlier version/release of the software, provided that the licensee owns such a version/release and its use is technically feasible.

### **Delivery versions**

Software is constantly being updated. The following delivery versions

- PowerPack
- Upgrade

can be used to access updates.

Existing bug fixes are supplied with the ServicePack version.

### **PowerPack**

PowerPacks can be used to upgrade to more powerful software.

The licensee receives a new license agreement and CoL (Certificate of License) with the PowerPack. This CoL, together with the CoL for the original product, proves that the new software is licensed.

A separate PowerPack must be purchased for each original license of the software to be replaced.

### Upgrade

An upgrade permits the use of a new version of the software on the condition that a license for a previous version of the product is already held.

The licensee receives a new license agreement and CoL with the upgrade. This CoL, together with the CoL for the previous product, proves that the new version is licensed.

A separate upgrade must be purchased for each original license of the software to be upgraded.

### ServicePack

ServicePacks are used to debug existing products. ServicePacks may be duplicated for use as prescribed according to the number of existing original licenses.

### License key

Siemens Automation & Drives supplies software products with and without license keys.

The license key serves as an electronic license stamp and is also the "switch" for activating the software (floating license, rental license, etc.).

The complete installation of software products requiring license keys includes the program to be licensed (the software) and the license key (which represents the license).



Detailed explanations concerning license conditions can be found in the "Terms and Conditions of Siemens AG" or under <a href="http://www.siemens.com/automation/mall">http://www.siemens.com/automation/mall</a> (A&D Mall Online-Help System)

S

### **Subject index**

	Page
Numerics	
3RB2 solid-state overload relays	5/43 5/67
for High-Feature applications	5/53 5/66
for standard applications	5/43 5/53
3RN1 thermistor motor protection	
for PTC sensors	7/96 7/101
3RP, 7PV timing relays	7/45 7/62
3RP15 timing relays in industrial e	
	7/49 7/54
3RP20 timing relays, 45 mm	7/45 7/48,
<b>3</b> , ,	7/55 7/57
3RS10, 3RS11 temperature monitor	oring relays 7/87 7/95
3RS17 interface converters	7/112 7/114
3RT19 timing relays for mounting	
onto contactors	7/60 7/62
3RU1 thermal overload relays	5/68 5/78
3RV1 motor starter protectors	5/2 5/38
Applications	5/2
Fuse monitoring	5/7
IT systems	5/7
Main and EMERGENCY-STOP	switches 5/7
Motor protection	5/6
with overload relay function	5/6
Operating mechanisms	5/6
Overcurrent release	5/2
Permissible ratings of devices a	
for North America (UL/CSA)	5/14 5/17
Plant protection	5/7
Rated current	5/2
Rated operational voltage	5/2
Releases	5/6
Short-circuit breaking capacity	
Short-circuit protection	5/6
Thermal overload release	5/2
Transformer protection	5/7
Trip classes	5/2, 5/6
3SE2, 3SE3 foot switches	9/29
3SE7, 3SF2 cable-operated switch	nes 9/25
3TK28 safety relays	
with contactor relay enabling ci 7/105 7/107,	
with electronic enabling circuits	7/102 7/104
3UF18 current transformers for overload protection	7/35 7/39
3UL22 summation current transfor	mers 7/40
	14/47 14/50
7PV timing relays for panel mount	
, ,	7/59
8HP molded-plastic distribution sy	/stems 14/17 14/22
8UC6 door-coupling rotary operat mechanisms	ing 14/42 14/46
for circuit-breakers	14/44
for switch disconnectors	14/44
Individual parts	14/45
Operating mechanisms for fixed	d mounting 14/46
8US busbar systems	14/23 14/41
40 mm	14/24 14/30
60 mm	14/31 14/41

	Page
A	
Accessories and spare parts for	
and contactor relays	3/163 3/171
Addressing units	2/86
ALPHA 630-DIN Floor-mounted distribution board	de 14/15 14/16
Application	17/26
AS-Interface	17/20
Analyzer	2/87
ASIsafe	2/10 2/19
Combination starters for busba	
direct-on-line Communications modules	6/86 2/66 2/69
Compact starters	6/81 6/87
Configuration examples	2/8
Connections for LOGO!	2/75
Load feeder module	6/85
Motor starters and load feeder	
Power supplies	2/76 2/81 2/14 2/19
Safety modules Safety monitors	2/14 2/19
Shaped cable	2/82, 2/83
Transmission technology	2/7
AS-Interface load feeder module	6/85
ASIsafe	2/12 2/19
Autotransformers for matching pu	urposes 10/39
Auxiliary releases	5/26
Auxiliary switches	5/26
В	
_	
Busbar systems Base assemblies	14/25
Base assemblies up to 1600 A	
Base assemblies up to 630 A	14/32, 14/33
Bus-mounting fuse bases	14/40
Connection technique 14/26,	14/27 14/30, 14/35, 14/36
Device adapters	14/37 14/39
Infeed 14/26, 14/27 14/30	
Switching device holder	14/37 14/39
•	
C	
Combination starters, direct-on-li	
for busbar systems	6/86
Communications modules AS-Interface	2/66 2/69
Compact starters	6/81
Connection, AS-Interface for LOC	
Contactor assemblies	-,
Reversing contactor assemblie	es 3/88
Complete units	3/82, 3/83
Wye-delta assemblies Complete units	3/89, 3/90 3/84 3/87
Contactor assembly for Wye-Delt	
Contactor accombing for trye Bott	5/68
Contactor relays 3/118, 3/119,	3/128 3/143
Contactors	
for special applications	3/107 3/115
Capacitor contactors for switching resistive loads	3/116, 3/117 3/91 3/106
with extended tolerance,	
for railway applications for switching DC voltage	3/118 3/123 3/123 3/127
for switching motors	3/8 3/80
Vacuum contactors	3/52 3/67
with DC solenoid system	3/68 3/72

	Page
Control devices	7/1 7/11
Control transformers 10/4 10/	13, 10/28 10/3
Converters	4/2
Counter modules	2/70
Coupling relays	
for switching auxiliary circuits	s 3/140
Narrow design Relay couplers	3/146 3/14
Relay couplers with plug-in	design 3/15
Semiconductor couplers	3/151 3/15
with industrial housing Relay couplers	3/155, 3/15
Cubicle systems, SIVACON	14/1 14/5
Current monitoring	7/73 7/7
odirent monitoring	7/10 7/1
D	
Direct-on-line starters 6/71 6/	76, 6/122 6/12
Distribution boards, SIVACON	14/1 14/5
Distribution systems	
Molded-plastic	14/17 14/2
DP/AS-Interface Link 20E	2/2
E	
EMERGENCY-STOP switches	17/10 17/2
Encapsulated starters	
Direct-on-line starters	6/122 6/12
Reversing starters	6/122 6/12
Engineering software	18/1 18/
ET 200pro isolator modules	6/11
Extension plugs	2/83 2/8
F	
Floor-mounted distribution boar	rds
ALPHA 630-DIN	14/15, 14/1
Frequency converters	5/54, 5/6
Function modules	4/25 4/3
Fuse switch disconnectors	17/32 17/44
	17/45 17/5
for extended technical requir	rements 17/42 17/4
for power distribution	17/38 17/4
In-line	17/45 17/5
Fuseless load feeders	6/48 6/7
Infeed system	6/68 6/7
with Safety Integrated	6/77 6/8
Fuses	
Switch disconnectors with	17/21 17/3
G	
-	s 2/71, 2/7.
Cround foult dotti ! !	5 2//1, 2//2
Ground fault detection modules	
Ground fault detection modules	

20/14

## Subject index

	Page
I	0/05 5 '-
I/O modules, Slaves	2/23 2/6
Infeed system for fuseless load fee	eders 6/68 6/7
Insulation monitoring	
for ungrounded AC voltage net	
for ungrounded DC voltage net	
Isolating transformers 10/4 10/1 for supply of medical rooms	10/28 10/3
Resin-enclosed	10/1
L	
Level monitoring	7/82 7/8
Line monitoring	7/63 7/6
Load feeders	7,00 7,0
Fuseless	6/48 6/7
with Safety Integrated	6/77 6/8
Load monitoring	4/2
LOGO! Logic Modules	7/41 7/4
LOGO! modular basic variants	
	7/4
LOGO! modular pure variants	7/4
LOGO! Power	11/
LOGO! Software	7/4
M	
Main and EMERGENCY-STOP sv	witches 17/10 17/2
Mains transformers 10/4 10/13	3, 10/28 10/34
Masters	
CP 234-2	2/19, 2/2
CP 234-2 P	2/2
Modules with special functions	
Counter modules	2/7
Ground fault detection module	es 2/71, 2/7
Overvoltage protection modul	e 2/73, 2/7
Molded-plastic enclosures	17/1
Monitoring and control devices	7/1 7/11
Monitoring devices	7/1 7/11
Monitoring relays for electrical and additional measuremen	ıts
Current monitoring	7/73 7/7
Insulation monitoring	7/78 7/8
Level monitoring	7/82 7/8
Line monitoring	7/63 7/6
Power factor monitoring	7/76, 7/7
Speed monitoring	7/85, 7/8
Voltage monitoring	7/69 7/7
Motor contactors	3/120 3/12
Motor starters	6/81 6/11
Compact starters	6/8
ET 200pro	6/114 6/11
Isolator modules	6/11
Safety modules local	6/117, 6/11
Standard and High-Feature ET 200S	6/114, 6/11 6/88 6/9
Power modules	6/9
Terminal modules	6/96 6/9
ET 200X	6/119 6/12
Failsafe	6/100, 6/10
Load feeders	6/81 6/8
Safety modules	
Local	6/102 6/10
PROFIsafe	6/109 6/11
Mountable accessories	5/24 5/2
Mounting accessories	5/3

	Page
N	
Non-stabilized power supplies	11/3 11/
Filtered	11/3 11/
	1/3 11/6, 11/
0 1	1/3 11/5, 11/
Unfiltered	11/8, 11/
0	
Overvoltage protection module	2/73, 2/7
P	
Phase failure protection	5/6
Pillar-type variable-ratio transfor	mers 10/2, 10/3
Planning, design and managem	ent with SIMARIS
Plug-in relays, relay couplers	
Power controllers	4/2
Power distribution boards, SIVAC	ON 14/1 14/5
Power factor monitoring	7/76, 7/7
Power modules for ET 200S mot	or starters 6/9
Power relays/Miniature contacto	rs 3/160 3/16
Power supplies	11/1 11/1
AS-Interface	2/76 2/8
Filtered	11/3 11/
Non-stabilized	11/3 11/
Single-phase 1	1/3 11/6, 11/
Three-phase 11/3	11/5, 11/7, 11/
Unfiltered	11/8, 11/
Power transformers	10/14 10/16
	10/35 10/3
PROFIBUS	2/88 2/9
Protection devices, SENTRON	17/1 17/5
R	7/07 7/0
Relays, analog adjustable Relays, digitally adjustable acco	7/87 7/9
	7/89, 7/92, 7/9
Relays, digitally adjustable for u 7/87	p to 3 sensors 7/89, 7/94, 7/9
Reversing starters 6/7	1 6/76, 6/101 6/122 6/12
Rotary operating mechanisms	5/29 5/3
Routers, DP/AS-Interface Link 2 Rules for mounting motor starter	
S	
Safe modules, AS-Interface	2/14 2/1
Safety modules	
	, 6/102 6/10
PROFIsafe 6/99	, 6/109 6/11
Safety modules local	6/117, 6/11
Safety monitors, AS-Interface	2/12, 2/1
Safety motor starters	6/99 6/11
Safety transformers 10/4 10/1	
Resin-enclosed	10/1
SENTRON	
	17/1 17/5
Protection devices	
Switch disconnectors	
Switch disconnectors Switching devices	
Switch disconnectors Switching devices Series of switchgear cubicles	17/1 17/5
Switch disconnectors Switching devices	17/4 17/5 17/1 17/5 14/13, 14/1 2/82, 2/8

Sul	oject index
	Page
011/4110	9-
SIKUS Series of switchgear cubicles	14/13, 14/14
SIMARIS	,,,
Design	18/1 18/6
Management	18/1 18/6
Planning	18/1 18/6
SIMARIS manager	18/4, 18/5
SIMOCODE DP 3UF5	7/26 7/34
pro 3UF7	7/5 7/25
SIMOCODE pro 3UF7 motor mar	
and control devices	7/5 7/25
SIMOCODE-DP 3UF5 motor prot and control devices	ection 7/26 7/34
Single-phase transformers	
Control transformers	10/4 10/13
Isolating transformers for supply of medical rooms	10/4 10/13 10/19
Resin-enclosed	10/18
Mains transformers	10/4 10/13
Power transformers Safety transformers	10/14 10/16 10/4 10/13
Resin-enclosed	10/17
Variable-ratio transformers	10/2
Voltage regulators Solenoid-type	10/21
Transformer-type	10/20
SIRIUS modular system	2/95 2/98
SIRIUS SC solid-state switching	devices 4/3
SITOP power	11/2
SIVACON	
Cubicle systems Distribution boards	14/1 14/50 14/1 14/50
Power distribution boards	14/1 14/50
SIVACON power distribution boa	
and motor control centers Slaves	14/7 14/12
I/O modules	
for operation in the control cal	
for operation in the field Soft starters	2/23 2/47 6/4 6/128
for High-Feature applications	6/22 6/38
for standard applications	6/5 6/21
Load feeders	6/81 6/87
Solid-state contactors	4/16 4/24
Solid-state relays	4/5 4/15
22.5 mm 45 mm	4/6 4/12
Solid-state switching devices	4/3. 4/4
Speed monitoring	7/85. 7/86
Stabilized power supplies	
LOGO! Power	11/2
SITOP power	11/2
Starters, encapsulated	6/122 6/128
Switch disconnectors	17/00 17/01
for snapping onto busbars Fuses 17/32 17/44,	17/26 17/31 17/45 17/50
SENTRON	17/4 17/50
with fuses	17/21 17/31
with isolating plug connector	17/26 17/31
Switch ES Power	18/3
Switches	17/10 17/5
EMERGENCY-STOP Main	17/10 17/20 17/10 17/20
Switching devices, SENTRON	17/10 17/20
Switching devices, SEIVITION	1771 17/50

Siemens LV 1 T · 2006

20/15

### Subject index

Subject index		
Page	Paga	Page
	Page	raye
T		
Terminal brackets 5/67, 5/78		
Terminal modules for ET 200S motor starters 6/96 6/98		
Three-phase transformers		
Autotransformers for matching purposes 10/39		
Control transformers 10/28 10/34		
Isolating transformers 10/28 10/34		
Mains transformers 10/28 10/34 Power transformers 10/35 10/38		
Power transformers 10/35 10/38 Safety transformers 10/28 10/34		
Variable-ratio transformers 10/3		
Voltage regulators, transformer-type 10/40		
Toroidal-core variable-ratio transformers 10/2, 10/3		
Transformers		
Autotransformers, for matching purposes 10/39 Control 10/4 10/13, 10/28 10/34		
Control 10/4 10/13, 10/28 10/34 Isolating transformers 10/4 10/13,		
10/28 10/34		
for supply of medical rooms 10/19 Resin-enclosed 10/18		
Mains 10/4 10/13, 10/28 10/34		
Power 10/14 10/16, 10/35 10/38		
Safety 10/4 10/13, 10/28 10/34		
Resin-enclosed 10/17 Single-phase 10/4 10/27		
Three-phase 10/28 10/40		
Variable-ratio 10/2, 10/3		
Voltage regulators		
Solenoid-type 10/21 Transformer-type 10/20, 10/40		
<i>V</i>		
Vacuum contactors 3/52 3/67		
Variable-ratio transformers		
Pillar-type variable-ratio transformers 10/2, 10/3 Toroidal-core variable-ratio transformers		
10/2, 10/3		
Voltage monitoring 7/69 7/72		
Voltage regulators		
Solenoid-type 10/21		
Transformer-type 10/20, 10/40		
Voltage transformer circuit-breakers 5/5, 5/8, 5/18		

20/16

### Terms and conditions of sale and delivery **Export regulations**

### Terms and conditions of sale and delivery

By using this catalog you can acquire hardware and software products described therein from the Siemens AG subject to the following terms. Please note! The scope, the quality and the conditions for supplies and services, including software products, by any Siemens entity having a registered office outside of Germany, shall be subject exclusively to the General Terms and Conditions of the respective Siemens entity.

### For customers with a seat or registered office in the Federal Republic of Germany

The "General Terms of Payment" as well as the "General Conditions for the Supply of Products and Services of the Electrical and Electronics Industry" shall apply.

For software products, the "General License Conditions for Soft- Export regulations ware Products for Automation and Drives for Customers with a Seat or registered Office in Germany" shall apply.

# For customers with a seat or registered office outside of

The "General Terms of Payment" as well as the "General Conditions for Supplies of Siemens, Automation and Drives for Customers with a Seat or registered Office outside of Germany" shall

For software products, the "General License Conditions for Software Products for Automation and Drives for Customers with a Seat or registered Office outside of Germany" shall apply.

The prices are in € (Euro) ex works, exclusive packaging.

The sales tax (value added tax) is not included in the prices. It shall be debited separately at the respective rate according to the applicable legal regulations.

In addition to the prices of products which include silver, plump, aluminum and/or copper, surcharges may be calculated if the respective limits of the notes are exceeded. The respective note (e.g. source: German newspaper "Handesblatt" in category "deutsche Edelmetalle" and "Metallverarbeiter") for silver ("verarbeitetes Silber"), plump ("Blei in Kabeln"), aluminum ("Aluminium in Kabeln") and copper ("Elektrolytkupfer", "DEL-Notiz") respectively, of the day the order or rather the on call order is received, is decisive for the calculation of the surcharges

Surcharges of copper shall be calculated for Drives at a note ("DEL-Notiz") above EUR 225,00 / 100 Kg and for chokes / transformers above EUR 150,00 / 100 kg.

Surcharges shall be charged based on the quantities of the materials which are contained in the relevant products.

Prices are subject to change without prior notice. We will debit the prices valid at the time of delivery.

The dimensions are in mm. Illustrations are not binding

Insofar as there are no remarks on the corresponding pages, - especially with regard to data, dimensions and weights given these are subject to change without prior notice.

Comprehensive Terms and Conditions of Sale and Delivery are available free of charge from your local Siemens business office under the following Order Nos.:

- 6ZB5310-0KR30-0BA0 (for customers based in the Federal Republic of Germany)
- 6ZB5310-0KS53-0BA0 (for customers based outside of the Federal Republic of Germany)

or download them from the Internet (Germany: A&D Mall Online-Help System)

The products listed in this catalog / price list may be subject to European / German and/or US export regulations.

Therefore, any export requiring a license is subject to approval by the competent authorities.

According to current provisions, the following export regulations must be observed with respect to the products featured in this catalog / price list:

AL	Number of the <u>German Export List</u> .
	Products marked other than "N" require an export license.
	In the case of software products, the export designations of the relevant data medium must also be generally adhered to.
	Goods labeled with an "AL not equal to N" are subject to a European or German export authorization when being exported out of the EU.
ECCN	Export Control Classification Number.
ECCN	Export Control Classification Number.  Products marked other than "N" are subject to a reexport license to specific countries.
ECCN	Products marked other than "N" are subject to a

Even without a label or with an "AL: N" or "ECCN: N", authorization may be required due to the final destination and purpose for which the goods are to be used.

The deciding factors are the AL or ECCN export authorization indicated on order confirmations, delivery notes and invoices.

Errors excepted and subject to change without prior notice.

A&D/VuL/De 17.03.05

Notes

**5**0

20/18

Notes

Notes

**5**0

20/20

Notes

**Notes** 

Siemens AG Automation and Drives Low-Voltage Controls and Distribution Postfach 48 48 90327 NÜRNBERG GERMANY

20/22 Siemens L

Order No. **E86060-T1002-A101-A5-7600** KG 0306 20.0 E/O 1128 En/ 603011 Printed in Germany

# Catalogs of the Automation and Drives Group (A&D)

Further information can be obtained from our branch offices listed in the appendix or at www.siemens.com/automation/partner

Automation and Drives	Catalog	Industrial Communication for	<i>Catalog</i> IK PI
Interactive catalog on CD-ROM and on DVD		Automation and Drives	IKTI
The Offline Mall of Automation and Drives	CA 01	Law Valleys	
		Low-Voltage  Controls and Distribution –	LV 1
Automation Systems for Machine Tools		SIRIUS, SENTRON, SIVACON	LV I
SINUMERIK & SIMODRIVE	NC 60	Controls and Distribution –	LV 1 T
SINUMERIK & SINAMICS	NC 61	Technical Information	
		SIRIUS, SENTRON, SIVACON	
Drive Systems		SIDAC reactors and filters	LV 60
<u>Variable-Speed Drives</u>		SIVACON 8PS Busbar trunking systems CD, BD01, BD2 up to 1250 A	LV 70
SINAMICS G130 Drive Converter Chassis Units, SINAMICS G150 Drive Converter Cabinet Units	D 11	CD, 6D01, 6D2 up to 1230 A	
SINAMICS G110 Inverter Chassis Units	D 11.1	Motion Control System SIMOTION	PM 10
SINAMICS GM150/SINAMICS SM150	D 12		
Medium-Voltage Converter 0.6 MVA to 28 MVA		Process Instrumentation and Analytics	
SINAMICS S120	D 21.1	Field Instruments for Process Automation	FI 01
Vector Control Drive System	D 04 0	Measuring Instruments for Pressure,	
SINAMICS S120 Servo Control Drive System	D 21.2	Differential Pressure, Flow, Level and Temperature, Positioners and Liquid Meters	
SINAMICS S150 Drive Converter Cabinet Units	D 21.3	PDF: Indicators for panel mounting	MP 12
Asynchronous Motors Standardline	D 86.1	SIREC Recorders and Accessories	MP 20
DC Motors	DA 12	SIPART, Controllers and Software	MP 31
SIMOREG DC MASTER 6RA70 Digital Chassis Converters	DA 21.1	SIWAREX Weighing Systems	WT 01
SIMOREG K 6RA22 Analog Chassis Converters	DA 21.2	Continuous Weighing and Process Protection	WT 02
SIMOREG DC MASTER 6RM70 Digital Converter	DA 21.2 DA 22	Process Analytical Instruments	PA 01
Cabinet Units	DA 22	PDF: Process Analytics,	PA 11
SIMOVERT PM Modular Converter Systems	DA 45	Components for the System Integration	ran
SIEMOSYN Motors	DA 48		
MICROMASTER 410/420/430/440 Inverters	DA 51.2	SIMATIC Industrial Automation Systems	
MICROMASTER 411/COMBIMASTER 411	DA 51.3	SIMATIC PCS Process Control System	ST 45
SIMOVERT MASTERDRIVES Vector Control	DA 65.10	Products for Totally Integrated Automation and	ST 70
SIMOVERT MASTERDRIVES Motion Control	DA 65.11	Micro Automation	
Synchronous and asynchronous servomotors for	DA 65.3	SIMATIC PCS 7 Process Control System	ST PCS
SÍMOVERT MASTERDRIVES SIMODRIVE 611 universal and POSMO	DA 65.4	Add-ons for the SIMATIC PCS 7 Process Control System	ST PCS
Low-Voltage Three-Phase-Motors		Migration solutions with the SIMATIC PCS 7	ST PCS
Squirrel-Cage Motors, Totally Enclosed, Fan-Cooled	M 11	Process Control System	
Automation Systems for Machine Tools SIMODRIVE	NC 60	pc-based Automation	ST PC
Main Spindle/Feed Motors		SIMATIC Control Systems	ST DA
Converter Systems SIMODRIVE 611/POSMO			
Automation Systems for Machine Tools SINAMICS	NC 61	SIMATIC Sensors	FS 10
Main Spindle/Feed Motors			
Drive System SINAMICS S120		SIPOS Electric Actuators	
Drive and Control Components for Hoisting Equipment	HF 1	Electric Rotary, Linear and Part-turn Actuators	MP 35
Divide data demand demperiorite to the carried Equipment		Electric Rotary Actuators for Nuclear Plants	MP 35.1
Electrical Installation Technology		Systems Engineering	
ALPHA Small Distribution Boards and	ET A1	Power supplies SITOP power	KT 10.1
Distribution Boards		System cabling SIMATIC TOP connect	KT 10.1
PDF: ALPHA 8HP Molded-Plastic Distribution System	ETA3	System caping Simplicitor Connect	N1 10.2
PDF: ALPHA FIX Terminal Blocks	ET A5	Cycham Calutiana	
BETA Modular Installation Devices	ET B1	System Solutions Applications and Products for Industry are part of the	
	ET D1	Applications and Products for Industry are part of the interactive catalog CA 01	
DELTA Switches and Outlets			
DELTA Switches and Outlets GAMMA Building Management Systems	ET G1	interactive satisfies of to t	
		TELEPERM M Process Control System	

PDF: These catalogs are only available as pdf files.

A&D/3U/En 06.02.06

The information provided in this catalog contains descriptions or characteristics of performance which in case of actual use do not always apply as described or which may change as a result of further development of the products. An obligation to provide the respective characteristics shall only exist if expressly agreed in the terms of contract. Availability and technical specifications are subject to change without notice.

Token fee 13.00 €

### **Siemens AG**

Automation and Drives Low-Voltage Controls and Distribution Postfach 4848 90327 NÜRNBERG GERMANY

www.siemens.com/lowvoltage

Order No. E86060-T1002-A101-A5-7600

# **Fechnical Information LV 1 T · 2006**

SIRIUS • SENTRON • SIVACON

